

## Annexe de la C. SCIT 2505

Pays

PORTUGAL

### QUESTIONNAIRE

#### **SUR LA DÉLIVRANCE ET LA PUBLICATION DES “CERTIFICATS COMPLÉMENTAIRES DE PROTECTION” POUR LES MÉDICAMENTS ET LES PRODUITS PHYTOPHARMACEUTIQUES OU DES TITRES DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE ÉQUIVALENTS (CCP)**

#### Remarques importantes

1. L'étude publiée en 1997 ne portait que sur les "certificats complémentaires de protection" pour les médicaments ou les titres de propriété industrielle équivalents et non pas sur les "certificats complémentaires de protection" pour les produits phytopharmaceutiques.
2. Le présent questionnaire vise à actualiser l'étude de 1997 et porte, en outre, sur les titres de propriété industrielle protégeant les produits phytopharmaceutiques.
3. En vue de faciliter la mise à jour de l'étude en question et d'inclure des renseignements sur les produits phytopharmaceutiques, des rubriques ont été ajoutées. Aux fins de l'étude, le sigle "CCP" couvre à la fois les médicaments et les produits phytopharmaceutiques.
4. L'étude sera mise à disposition sur le site Web de l'OMPI et sera tenue à jour. À cet effet, veuillez informer le Bureau international de toute modification apportée à la législation en vigueur dans votre pays.
5. Les offices qui ne sont pas mentionnés dans l'étude précédente sont invités à communiquer toute information disponible.
6. Si votre office a participé à l'étude précédente et qu'aucun changement n'est intervenu depuis, veuillez porter la mention "sans changement".
7. Veuillez vous reporter à la partie 7.2.1 du Manuel de l'OMPI sur l'information et la documentation en matière de propriété industrielle en répondant aux questions ci-après.

**Question 1 :** Votre office délivre-t-il des “certificats complémentaires de protection” pour les médicaments ou des titres de propriété industrielle équivalents (CCP) ayant pour effet de prolonger la durée de validité des brevets de médicaments, de produits pharmaceutiques, agrochimiques ou de produits analogues et de produits phytopharmaceutiques?

- a) Dans le domaine des médicaments  
Oui  X  
Non
  
- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques  
Oui  X  
Non

**Question 2 :** Si tel n'est pas le cas, votre office envisage-t-il de délivrer des CCP à l'avenir?

- a) Dans le domaine des médicaments  
Oui  
Non
  
- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques  
Oui  
Non

**Question 3 :** Veuillez indiquer sur quelle base juridique sont délivrés les CCP (législation nationale, règlement régional, etc.).

- a) Dans le domaine des médicaments
  - 1) Lois
  - 2) Décrets, ordonnances  
Décret-Loi n° 106/99, du 31 mars
  - 3) Autres textes  
Règlement (CE) du Conseil n° 1768/92, du 18 juin  
Règlement (CE) du Conseil n° 1610/96, du 23 juillet

- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques
  - 1) Lois
  - 2) Décrets, ordonnances  
Decret-Loi n° 106/99, du 31 mars
  - 3) Autres textes  
Règlement (CE) du Conseil n° 1768/92, du 18 juin  
Règlement (CE) du Conseil n° 1610/96, du 23 juillet

**Question 4 :** Veuillez préciser le nom du CCP délivré par votre office.

- a) Dans le domaine des médicaments  
Certificado complementar de protecção para os medicamentos
- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques  
Certificado complementar de protecção para os produtos fitofarmacêuticos

**Question 5 :** Veuillez indiquer pour quels domaines de la technique ou pour quels produits un CCP peut être obtenu (par exemple, médicaments, produits phytopharmaceutiques, herbicides, produits agrochimiques, tous les produits soumis à homologation avant d'être commercialisés, etc.).

Medicaments, produits phytopharmaceutiques

**Question 6 :** Votre office publie -t-il ou a-t-il l'intention de publier le récépissé d'une demande de CCP?

*(Dans l'affirmative, veuillez joindre un exemplaire de page de couverture d'un CCP ou d'avis relatifs à des CCP publiés dans un bulletin officiel)* **(Annex 1)**

- a) Dans le domaine des médicaments
  - Oui  La demande + mention de la délivrance
  - Non
- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques
  - Oui  La demande + mention de la délivrance
  - Non

**Question 7 :** Si vous avez répondu par l'affirmative à la question 6, veuillez indiquer les éléments qui doivent être impérativement publiés :

- |       |   |   |   |
|-------|---|---|---|
| a)    | Dans le domaine des médicaments   |   |   |
| i)    | numéro attribué au récépissé de la demande  | X |   |
| ii)   | date de ce récépissé  | X |   |
| iii)  | nom et adresse du déposant  | X |   |
| iv)   | numéro du brevet de base  | X |   |
| v)    | titre de l'invention  |   | X |
| vi)   | numéro de toute autorisation de mise sur le marché du produit, ainsi que le nom du produit visé | X |   |
| vii)  | date de cette autorisation  |   | X |
| viii) | autres éléments (veuillez préciser)   |   |   |
| b)    | Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques   |   |   |
| i)    | numéro attribué au récépissé de la demande  | X |   |
| ii)   | date de ce récépissé  | X |   |
| iii)  | nom et adresse du déposant  | X |   |
| iv)   | numéro du brevet de base  | X |   |
| v)    | titre de l'invention  |   | X |
| vi)   | numéro de toute autorisation de mise sur le marché du produit, ainsi que le nom du produit visé | X |   |
| vii)  | date de cette autorisation  |   | X |
| viii) | autres éléments (veuillez préciser)   |   |   |

**Question 8 :** Votre office publie -t-il ou a-t-il l'intention de publier mention de la délivrance d'un CCP?

*(Dans l'affirmative, veuillez joindre un exemplaire de page de couverture d'un CCP ou d'avis relatifs à la délivrance de CCP publiés dans un bulletin officiel)*

**(Annex 1)**

- a) Dans le domaine des médicaments Oui
- c) Dans le domaine des produits  
phytopharmaceutiques Oui

**Question 9 :** Si vous avez répondu par l'affirmative à la question 8, veuillez indiquer les éléments qui doivent être impérativement publiés :

- a) Dans le domaine des médicaments
- i) numéro d'enregistrement attribué au CCP délivré X
  - ii) date de l'enregistrement du CCP délivré X
  - iii) nom et adresse du titulaire du CCP X
  - iv) numéro du brevet de base X
  - v) titre de l'invention X
  - vi) numéro de toute autorisation de mise sur le marché du produit, ainsi que le nom du produit visé X
  - vii) date de cette autorisation X
  - viii) durée du CCP X
  - ix) autres éléments, tels que classement du brevet, nom du produit (veuillez préciser) :
- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques
- i) numéro d'enregistrement attribué au CCP délivré X
  - ii) date de l'enregistrement du CCP délivré X
  - iii) nom et adresse du titulaire du CCP X
  - iv) numéro du brevet de base X
  - v) titre de l'invention X
  - vi) numéro de toute autorisation de mise sur le marché du produit, ainsi que le nom du produit visé X
  - vii) date de cette autorisation X

viii) durée du CCP X

ix) autres éléments, tels que classement du brevet, nom du produit (veuillez préciser) :

**Question 10 :** Comment votre office procède-t-il ou a-t-il l'intention de procéder aux publications mentionnées aux questions 6 et 8?

a) Dans le domaine des médicaments

i) en ce qui concerne les demandes de CCP

a) dans le cadre d'un bulletin officiel? X

b) en publiant la demande?

c) en mettant la demande à la disposition du public pour consultation? X

d) au moyen de bases de données accessibles en ligne (ou du site Web de l'office)?

e) en remettant une copie sur demande? X

- ii) en ce qui concerne les CCP délivrés
  - a) dans le cadre d'un bulletin officiel? X
  - b) en publiant le CCP?
  - c) en mettant le CCP à la disposition du public pour consultation? X
  - d) au moyen de bases de données accessibles en ligne (ou du site Web de l'office)?
  - e) en remettant une copie du CCP sur demande? X
  
- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques
  - i) en ce qui concerne les demandes de CCP
    - a) dans le cadre d'un bulletin officiel? X
    - b) en publiant la demande?
    - c) en mettant la demande à la disposition du public pour consultation? X
    - d) au moyen de bases de données accessibles en ligne (ou du site Web de l'office)?
    - e) en remettant une copie sur demande? X
  
  - ii) en ce qui concerne les CCP délivrés
    - a) dans le cadre d'un bulletin officiel? X
    - b) en publiant le CCP?
    - c) en mettant le CCP à la disposition du public pour consultation? X
    - d) au moyen de bases de données accessibles en ligne (ou du site Web de l'office) ?
    - e) en remettant une copie du CCP sur demande? X

**Question 11 :** Si votre office enregistre ou envisage d'enregistrer des données extraites des documents relatifs aux CCP dans des bases de données accessibles en ligne (internes ou commerciales), veuillez indiquer le nom de la ou des bases de données et les éléments de données bibliographiques :

- a) Dans le domaine des médicaments
  - i) nom de la ou des bases de données
  - ii) éléments de données bibliographiques
  
- b) Dans le domaine des produits phytopharmaceutiques
  - i) nom de la ou des bases de données
  - ii) éléments de données bibliographiques

**Question 12 :** Si votre office attribue ou envisage d'attribuer pour les CCP des numéros de demande et/ou d'enregistrement déterminés, veuillez préciser :

- a) En ce qui concerne les médicaments
  - i) le système de numérotation pour les demandes de CCP X
  - ii) le système de numérotation pour les CCP enregistrés ou délivrés (si ce système est différent du système indiqué sous a))
  
- b) En ce qui concerne les produits phytopharmaceutiques
  - i) le système de numérotation pour les demandes de CCP X
  - ii) le système de numérotation pour les CCP enregistrés ou délivrés (si ce système est différent du système indiqué sous b))



**Coordonnées :**

- a) **Nom : Mme. Madalena Rios Abreu**
- b) **Titre : Directrice d'Information**
- c) **Office/organisation : Institut national de la propriété industrielle**
- d) **Adresse électronique : [mrabreu@inpi.min-economia.pt](mailto:mrabreu@inpi.min-economia.pt)**
- (e) **Télécopieur : +351.21 886 98 59**
- (f) **Téléphone : +351.21 881 81 00**

[Fin du questionnaire]

## ANNEX 1

5014

BOLETIM DA PROPRIEDADE INDUSTRIAL N.º 12 — 1999

## Certificados complementares de protecção

## Menções de concessão

## Pedidos

A publicação dos pedidos de certificados complementares de protecção a seguir indicados é feita nos termos dos Regulamentos (CE) do Conselho n.ºs 1768/92, de 18 de Julho, e 1610/96, de 23 de Julho.

Processo	Tipo de dado	Conteúdo dos dados	País resid.
48 T	(68) — Patente de base ..... Data da concessão ..... (94) — Duração/vigência ..... (73) — 1.º titular ..... (54) — Epígrafe do invento ..... (95) — Prod. (medicamento) ..... (93) — 1.º aut. com. na U. E. ... (92) — Aut. com. nacional .....	N.º 99776 M, de 1991.12.12. 1999.12.15 (22) — Data do pedido: 1999.07.21. Início em 2014.02.25 e fim em 2014.04.28. Nome: Bayer Aktiengesellschaft. Morada: 5090 Leverkusen, Bayerwerk. Processo para a preparação de ácido piridil-di-hidroxi-heptenóico substituído e de seus sais. Cervastatina (Lipobay). Data: 1997.02.13 — País: GB — Número: PL00010/0226. Data: 1998.05.15 — País: PT — Número: UK/H/184/01-03.	DE
53 P	(68) — Patente de base ..... Data da concessão ..... (94) — Duração/vigência ..... (73) — 1.º titular ..... (54) — Epígrafe do invento ..... (95) — Prod. (medicamento) ..... (93) — 1.º aut. com. na U. E. ... (92) — Aut. com. nacional .....	N.º 97460 Z, de 1991.04.24. 1999.12.13 (22) — Data do pedido: 1999.09.10. Início em 2013.10.10 e fim em 2016.07.25. Nome: Biota Scientific Management Pty. Ltd. Morada: Level 4, 616 ST Kilda Road, Melbourne, Victoria 3004. Processo para a preparação de compostos anti-vírus derivados de ácido d-neuramínico e das suas formulações farmacêuticas. Zanamivir (Relenza). Data: 1999.02.09 — País: SE — Número: 14 997. Data: 1999.06.17 — País: PT — Número: SE/H/180.	AU
55 S	(68) — Patente de base ..... Data da concessão ..... (94) — Duração/vigência ..... (73) — 1.º titular ..... (54) — Epígrafe do invento ..... (95) — Prod. (medicamento) ..... (93) — 1.º aut. com. na U. E. ... (92) — Aut. com. nacional .....	N.º 96321 C, de 1990.12.21. 1999.12.06 (22) — Data do pedido: 1999.09.24. Início em 2013.04.02 e fim em 2016.10.10. Nome: Wellcome Foundation Limited, The. Morada: Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN. Processo para a preparação de nucleósidos de purina. Sulfato de abacavir (Ziagen). Data: 1999.06.28 — País: CH — Número: 55048. Data: 1999.07.08 — País: PT — Número: C(1999)1908.	GB
56 T	(68) — Patente de base ..... Data da concessão ..... (94) — Duração/vigência ..... (73) — 1.º titular ..... (54) — Epígrafe do invento ..... (95) — Prod. (medicamento) ..... (93) — 1.º aut. com. na U. E. ... (92) — Aut. com. nacional .....	N.º 88261 G, de 1988.08.12. 1999.12.06 (22) — Data do pedido: 1999.10.06. Início em 2009.08.05 e fim em 2010.12.13. Nome: Wellcome Foundation Limited, The. Morada: Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN. Processo para a preparação de nucleósidos com efeito terapêutico. Valaciclovir (Valtrex). Data: 1994.12.20 — País: IE — Número: PA17/111/1. Data: 1999.08.04 — País: PT — Número: 185/94.	GB
57 U	(68) — Patente de base ..... Data da concessão ..... (94) — Duração/vigência ..... (73) — 1.º titular ..... (54) — Epígrafe do invento ..... (95) — Prod. (medicamento) ..... (92) — Aut. com. nacional .....	N.º 80758 P, de 1985.07.03. 1999.12.15 (22) — Data do pedido: 1999.10.12. Início em 2006.02.17 e fim em 2011.02.17. Nome: Genentech, Inc. Morada: 1 DNA Way, S. San Francisco, CA 94 080-4990. Método para a preparação de factor de necrose tumoral. Tasonermin (Beromun). Data: 1999.04.13 — País: PT — Número: C(1999)933.	US
59 X	(68) — Patente de base ..... Data da concessão ..... (94) — Duração/vigência ..... (73) — 1.º titular ..... (54) — Epígrafe do invento ..... (95) — Prod. (medicamento) ..... (92) — Aut. com. nacional .....	N.º 70596 V, de 1979.12.14. 1999.12.15 (22) — Data do pedido: 1999.12.03. Início em 2000.02.07 e fim em 2005.02.07. Nome: Hoechst Aktiengesellschaft. Morada: D-6230 Frankfurt/Main 80. Processo para a preparação de um derivado de isoxazol e de composições farmacêuticas que contêm este composto. Leflunomida (Arava). Data: 1999.09.02 — País: PT — Número: C(1999)2850.	DE